

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (\*)

28 MARS 1994

### PROPOSITION DE LOI

**instaurant la déclaration de  
fortune ainsi que l'inventaire  
des mandats publics et privés  
exercés par certains  
mandataires politiques**

(Déposée par MM. Michel, Reynders  
et Simonet)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La démocratie exige que les élus de la nation respectent le principe du contrôle par les citoyens des actes qu'ils posent dans le cadre de leurs mandats.

D'autres pays comme la France, l'Italie, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, ont mis en place la procédure de la déclaration de fortune et des mandats publics ou privés des mandataires.

Celle-ci consiste en une déclaration sur l'honneur, après l'entrée en fonction, de l'état du patrimoine et des mandats de l'élu.

La même formalité est remplie après la fin du mandat.

La présente proposition a pour objet d'instaurer, dans les deux mois qui suivent l'entrée en fonction du mandataire, une déclaration sur l'honneur du patrimoine lui appartenant. La notion de patrimoine en-

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (\*)

28 MAART 1994

### WETSVOORSTEL

**tot instelling van de aangifte  
van de vermogenstoestand van  
bepaalde politieke mandatarissen  
alsmede van de inventaris van de  
door hen uitgeoefende openbare  
en particuliere mandaten**

(Ingediend door de heren Michel, Reynders  
en Simonet)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De democratie vereist dat de verkozenen des volks het beginsel in acht nemen dat de burgers toezicht uitoefenen op de handelingen die zij in het kader van hun mandaat stellen.

In een aantal andere landen, zoals Frankrijk, Italië, de Verenigde Staten en Groot-Brittannië bestaat de procedure tot aangifte van de vermogenstoestand en de inventaris van de uitgeoefende openbare en particuliere mandaten al.

Overeenkomstig het onderhavige wetsvoorstel moeten de verkozenen na hun ambtsaanvaarding op hun erewoord aangifte doen van hun vermogenstoestand en van de door hen uitgeoefende mandaten.

Ook bij het verstrijken van het mandaat moet deze formaliteit worden vervuld.

Dit wetsvoorstel verplicht de mandatarissen om binnen twee maanden na hun ambtsaanvaarding op hun erewoord aangifte te doen van de staat van hun vermogen. Het begrip vermogen omvat alle onroe-

(\*) Troisième session de la 48<sup>e</sup> législature.

(\*) Derde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

globe les biens immeubles et meubles, ce qui inclut les actions détenues dans des sociétés privées ou mixtes.

Dans les 2 mois qui suivent la fin de leur mandat ou de leur fonction les personnes visées par la présente proposition doivent effectuer la même déclaration.

Cette déclaration est remise, sous pli scellé, à une commission d'éthique composée de magistrats.

Les personnes visées par cette déclaration sont : les ministres, les députés, les sénateurs, les conseillers régionaux, les gouverneurs, les députés permanents, les bourgmestres et les échevins.

Afin de placer d'autres personnes gérant de l'argent public sous le même contrôle, il est proposé de viser également les administrateurs et les directeurs d'entreprises publiques, des syndicats, des mutuelles et des intercommunales.

De même, seront visés les administrateurs et les personnes exerçant des fonctions directoriales dans des sociétés qui reçoivent des fonds publics.

Dans le cas de fausses déclarations, le chapitre IV, et notamment l'article 197 du Code pénal concernant le faux et l'usage de faux s'applique à l'infraction.

La présente proposition vise également à instaurer la publicité des mandats publics et privés exercés par les personnes visées par la déclaration de fortune.

Cette double formalité permettra d'éviter qu'une confusion d'intérêts n'entraîne des détournements de l'argent public.

L. MICHEL  
D. REYNDERS  
J. SIMONET

rende en roerende goederen, dus ook de aandelen in particuliere of gemengde bedrijven.

Binnen twee maanden nadat zij hun ambt of hun functie hebben neergelegd, moeten de in het onderhavige wetsvoorstel bedoelde personen dezelfde aangifte doen.

Deze wordt onder gesloten omslag ter kennis gebracht van een uit magistraten bestaande ethische commissie.

De aangifte moet worden gedaan door ministers, volksvertegenwoordigers, senatoren, leden van de gewestraden, provinciegouverneurs, leden van de bestendige deputaties, alsmede door burgemeesters en schepenen.

Om andere personen die overheidsgeld beheren aan dezelfde controle te onderwerpen, wordt voorgesteld dat de wet ook zou gelden voor bestuurders en directieleden van overheidsbedrijven, vakbonden, ziekenfondsen en intercommunale verenigingen.

Tevens zouden ook de bestuurders en degenen die een directiefunctie uitoefenen in bedrijven die overheidsgeld ontvangen, onder de wet vallen.

In geval van onjuiste aangifte is hoofdstuk IV, onder meer artikel 197 van het Strafwetboek inzake valsheid in geschriften en gebruik van valse stukken, van toepassing.

Dit voorstel behelst tevens de bekendmaking van de lijst van de openbare en particuliere mandaten uitgeoefend door degenen die verplicht zijn hun vermogenstoestand aan te geven.

Dank zij die tweevoudige formaliteit kan worden voorkomen dat belangenvermenging tot verduistering van overheidsgeld leidt.

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

§ 1<sup>er</sup>. Dans les deux mois qui suivent leur entrée en fonction, les ministres, les députés, les sénateurs, les conseillers régionaux, les gouverneurs de provinces, les députés permanents ainsi que les bourgmestres et les échevins sont tenus de déclarer à la commission d'éthique constituée de 6 magistrats, sous pli scellé, la situation exacte de leur patrimoine mobilier et immobilier, ainsi que la liste des mandats publics et privés qu'ils exercent.

La déclaration de fortune est conservée par la commission d'éthique qui en assure la confidentialité et organise les procédures de contrôle.

La liste des mandats est publiée au *Moniteur belge* dans le mois qui suit la remise de ces déclarations.

§ 2. Sont soumis à la même déclaration que celle visée au § 1<sup>er</sup>, les administrateurs ainsi que les personnes exerçant des fonctions directoriales dans des entreprises publiques, des syndicats, des mutuelles, des intercommunales ainsi que dans des entreprises recevant des subsides publics.

**Art. 2**

L'article 197 du Code pénal concernant le faux et l'usage de faux s'applique aux infractions aux dispositions de l'article 1<sup>er</sup>.

26 janvier 1994.

L. MICHEL  
D. REYNDERS  
J. SIMONET

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

§ 1. Binnen twee maanden na hun ambtsaanvaarding moeten ministers, volksvertegenwoordigers, senatoren, leden van de gewestraden, provinciegouverneurs, leden van de bestendige deputaties, alsmede burgemeesters en schepenen aan de uit zes magistraten bestaande ethische commissie, onder gesloten omslag, aangifte doen van de exacte staat van hun roerend en onroerend vermogen, alsmede van de lijst van de openbare en particuliere mandaten die zij uitoefenen.

De aangifte van de vermogenstoestand wordt bewaard door de ethische commissie, die instaat voor het vertrouwelijke karakter ervan en de controleprocedures organiseert.

De lijst van de mandaten wordt binnen een maand na de indiening ervan in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

§ 2. De in § 1 genoemde aangifteplicht geldt tevens voor de bestuurders en directieleden van overheidsbedrijven, vakbonden, ziekenfondsen, intercommunale verenigingen, alsmede van de ondernehmingen die overheidsgeld ontvangen.

**Art. 2**

Artikel 197 van het Strafwetboek betreffende valsheid in geschriften en gebruik van valse stukken is van toepassing op de overtredingen van het bepaalde in artikel 1.

26 januari 1994.